2026/2374

2026.10.27.

A TANÁCS (EU) 2026/2374 RENDELETE

(2026. október 26.)

a Kongói Demokratikus Köztársaságban kialakult helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 1183/2005/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 215. cikkére,

tekintettel a Kongói Demokratikus Köztársaságban fennálló helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2010. december 20-i 2010/788/KKBP tanácsi határozatra ([1]),

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője és az Európai Bizottság együttes javaslatára,

mivel:

(1) Az 1183/2005/EK tanácsi rendelet ([2]) érvényre juttat több, a 2010/788/KKBP határozatban előírt intézkedést, beleértve a jegyzékbe vett személyek és szervezetek pénzeszközeinek és gazdasági erőforrásainak befagyasztását is.

(2) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa (ENSZ BT) 2022. december 20-án elfogadta a 2667 (2022) sz. határozatot, amely megszünteti az 1807 (2008) sz. ENSZ BT-határozat 5. pontjában meghatározott értesítési követelményeket a Kongói Demokratikus Köztársaság területén tevékenykedő nem kormányzati szervezetekkel és személyekkel szembeni fegyverembargó tekintetében.

(3) Az ENSZ BT 2026. június 29-én elfogadta a 2825 (2026) sz. határozatot, amely módosítja azokat a kritériumokat, amelyek az 1807 (2008) sz. ENSZ BT-határozat 9. és 11. pontjában meghatározott korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek jegyzékbe vételére vonatkoznak.

(4) A (KKBP) 2026/2372 tanácsi határozat ([3]) ennek megfelelően módosítja a 2010/788/KKBP határozatot.

(5) A (KKBP) 2026/2372 határozatban meghatározott módosítások közül néhány az Európai Unió működéséről szóló szerződés hatálya alá tartozik. Az említett határozat érvényre juttatásához ezért uniós szintű szabályozás szükséges, különösen a valamennyi tagállamban történő egységes alkalmazás biztosítása céljából.

(6) E rendelet végrehajtása céljából és az Unión belüli maximális jogbiztonság biztosítása érdekében nyilvánosságra kell hozni azon természetes és jogi személyek, csoportok és szervezetek nevét és a rájuk vonatkozó más releváns adatokat, akik vagy amelyek pénzeszközeit és gazdasági erőforrásait e rendelettel összhangban be kell fagyasztani. A személyes adatokat az (EU) 2016/679 ([4]) és az (EU) 2018/1725 ([5]) európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban kell kezelni.

([1]) HL L 336., 2010.12.21., 30. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2010/788/oj.

([2]) A Tanács 1183/2005/EK rendelete (2005. július 18.) a Kongói Demokratikus Köztársaságban kialakult helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 193., 2005.7.23., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/1183/oj).

([3]) A Tanács (KKBP) 2026/2372 határozata (2026. október 26.) a Kongói Demokratikus Köztársaságban fennálló helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP határozat módosításáról (HL L, 2026/2372, 2026.10.26., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/2372/oj).

([4]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

([5]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

(7) Az 1183/2005/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1183/2005/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk a következő ponttal egészül ki:

„k) »finanszírozás vagy pénzügyi támogatás«: bármely olyan intézkedés, a választott konkrét eszköztől függetlenül, amelynek révén az érintett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv feltételesen vagy feltétel nélkül saját pénzeszközeit vagy gazdasági erőforrásait rendelkezésre bocsátja, vagy erre kötelezettséget vállal, többek között – de nem kizárólagosan – a következő formákban: vissza nem térítendő támogatások, hitelek, garanciák, kezességvállalási biztosítások, kötvények, akkreditívek, szállítói hitelek, vásárlói hitelek, behozatali vagy kiviteli előlegek, valamint valamennyi típusú biztosítás és viszontbiztosítás, ideértve az exporthitel-biztosítást is; a valamely áruért vagy szolgáltatásért fizetendő, megállapodás szerinti árnak a szokásos üzleti gyakorlattal összhangban történő kifizetése és a kifizetésre vonatkozó feltételek nem minősülnek finanszírozásnak vagy pénzügyi támogatásnak.”

2. Az 1a. cikk a következőképpen módosul:

a) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(-1) Tilos a Kongói Demokratikus Köztársaság (a továbbiakban: KDK) területén tevékenykedő bármely nem kormányzati szervezet vagy személy részére az Európai Unió közös katonai listáján (*) (a továbbiakban: a közös katonai lista) felsorolt áruk és technológia, továbbá a 258/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben (**) meghatározott tűzfegyverek, tűzfegyverdarabok, alapvető alkotóelemeik és lőszerek – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e vagy sem – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele.

(*) A legutolsó változat közzétételének helye: HL C, C/2026/1640, 2026.3.13., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2026/1640/oj.

(**) Az Európai Parlament és a Tanács 258/2012/EU rendelete (2012. március 14.) az Egyesült Nemzeteknek a nemzetközi szervezett bűnözés elleni egyezményét kiegészítő, a tűzfegyverek, részeik, alkotóelemeik és a lőszerek tiltott gyártásáról és kereskedelméről szóló jegyzőkönyve (az ENSZ tűzfegyverekről szóló jegyzőkönyve) 10. cikkének végrehajtásáról, valamint a tűzfegyverek, tűzfegyverdarabok, alkotóelemeik és lőszereik kiviteli engedélyezési, behozatali és tranzit szabályainak létrehozásáról (HL L 94., 2012.3.30., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/258/oj).”;

b) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Tilos a következők nyújtása közvetlenül vagy közvetve:

a) katonai tevékenységekhez vagy a (-1) bekezdésben említett cikkek rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódó technikai segítség, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatás a KDK területén tevékenykedő bármely nem kormányzati szervezet vagy személy részére;

b) katonai tevékenységekkel kapcsolatos finanszírozás vagy pénzügyi támogatás a KDK területén működő bármely nem kormányzati szervezet vagy személy részére a (-1) bekezdésben említett cikkek eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele céljából, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatások biztosítása céljából.”;

c) a (2) bekezdést el kell hagyni.

3. Az 1b. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*1b. cikk*

(1) Az 1a. cikktől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a következőket:

a) a kizárólag az Egyesült Nemzetek Szervezetének kongói demokratikus köztársasági stabilizációs missziója (a továbbiakban: MONUSCO) vagy az afrikai uniós regionális akciócsoport támogatására vagy általuk történő használatra szánt, az 1a. cikkben említett cikkek eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele, vagy a kapcsolódó technikai segítség, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatások nyújtása;

b) az ENSZ személyzete, a média képviselői, valamint a humanitárius és fejlesztési szervezetek munkatársai és a velük kapcsolatban álló egyéb személyzet által, kizárólag személyes használatra ideiglenesen a KDK-ba exportált védőruházat – beleértve a golyóálló mellényeket és a katonai sisakokat is – eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele;

c) a kizárólag humanitárius vagy védelmi célt szolgáló, halált nem okozó katonai felszerelések eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele, vagy a kapcsolódó technikai segítség, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatások nyújtása;

d) az 1a. cikkben említett cikkek egyéb eladása vagy szolgáltatása, vagy a kapcsolódó technikai segítség, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatások nyújtása, feltéve, hogy az 1533 (2004) sz. ENSZ BT-határozat 8. pontjával összhangban létrehozott szankcióbizottság (a továbbiakban: a szankcióbizottság) előzetesen jóváhagyta az ilyen eladást vagy szolgáltatást, vagy a technikai segítség, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatások nyújtását.

(2) Nem adható engedély olyan tevékenységekhez, amelyeket már elvégeztek.”

4. A 2a. cikk (1) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

„l) a MONUSCO megbízatása végrehajtásának szándékos és súlyos akadályozása, többek között a hozzáférés megtagadása, a szabad mozgás korlátozása, illetve a járőrözésbe és a nyomonkövetési tevékenységekbe való beavatkozás révén.”

5. A 6. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A természetes és jogi személyek, csoportok és szervezetek:

a) haladéktalanul megadnak az állandó lakóhelyük vagy székhelyük szerinti tagállam illetékes hatóságának minden olyan információt, amely elősegítheti az e rendeletnek való megfelelést, így például a 2. cikk (1) bekezdésének megfelelően befagyasztott számlákra és összegekre vonatkozó információkat, és az ilyen információkat közvetlenül vagy a tagállamon keresztül továbbítják a Bizottsághoz; valamint

b) együttműködnek az illetékes hatósággal az a) pontban említett információk bármely ellenőrzése során.”;

b) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(1a) Az (1) bekezdés szerinti kötelezettséget az igazságügyi hatóságok birtokában lévő információk bizalmasságára vonatkozó szabályokra figyelemmel, valamint az ügyvédek és ügyfeleik közötti kapcsolattartás bizalmasságához fűződő, az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikkében garantált jog tiszteletben tartásával kell alkalmazni. E célból az e kapcsolattartás körébe tartoznak az olyan egyéb, képesítéssel rendelkező szakemberek által nyújtott jogi tanácsadással kapcsolatos közlések is, akik a nemzeti jog alapján jogosultak ügyfeleik képviseletére bírósági eljárásokban, amennyiben az ilyen jogi tanácsadást folyamatban lévő vagy várható bírósági eljárásokkal kapcsolatban nyújtják.”;

c) a (2) és a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A Bizottsághoz közvetlenül beérkező minden további információt a tagállamok rendelkezésére kell bocsátani.

(3) A tagállamok illetékes hatóságai – ideértve a végrehajtó hatóságokat, az (EU) 2026/2108 európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) értelmében vett vámhatóságokat, az 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (**), valamint a 2014/65/EU (***) és az (EU) 2015/849 (****) európai parlamenti és tanácsi irányelv értelmében vett illetékes hatóságokat, továbbá a természetes személyek, jogi személyek, csoportok és szervezetek, valamint az ingatlanok vagy ingóságok hivatalos nyilvántartásainak kezelőit – haladéktalanul kezelik és megosztják az információkat – ideértve a személyes adatokat, és szükség esetén az e cikk (1) bekezdésében említett információkat – a tagállamuk és a többi tagállam más illetékes hatóságaival és a Bizottsággal, ha az ilyen információkezelés és -megosztás szükséges az információkat kezelő hatóság vagy az információkat átvevő hatóság e rendelet szerinti feladatainak ellátásához, különösen akkor, ha az e rendeletben meghatározott tilalmak megsértésének vagy kijátszásának eseteit, vagy az azok megsértésére vagy kijátszására tett kísérleteket tárnak fel.

(*) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2026/2108 rendelete (2026. szeptember 16.) az Uniós Vámkódexnek és az Európai Unió vámhatóságának a létrehozásáról, valamint a 952/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2026/2108, 2026.9.19., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2026/2108/oj).

(**) Az Európai Parlament és a Tanács 575/2013/EU rendelete (2013. június 26.) a hitelintézetekre és befektetési vállalkozásokra vonatkozó prudenciális követelményekről és a 648/2012/EU rendelet módosításáról (HL L 176., 2013.6.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/575/oj).

(***) Az Európai Parlament és a Tanács 2014/65/EU irányelve (2014. május 15.) a pénzügyi eszközök piacairól, valamint a 2002/92/EK irányelv és a 2011/61/EU irányelv módosításáról (HL L 173., 2014.6.12., 349. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/65/oj).

(****) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/849 irányelve (2015. május 20.) a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről, a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2005/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 2006/70/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 141., 2015.6.5., 73. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/849/oj).”

6. A 7b. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*7b. cikk*

Tilos az olyan tevékenységekben való tudatos vagy szándékos részvétel, amelyek célja vagy hatása az e rendeletben megállapított tilalmak kijátszása, ideértve az említett tevékenységekben anélkül történő részvételt is, hogy az említett célra vagy hatásra szándékosan törekednének, de tudatában vannak annak, hogy a részvételnek lehet ez a célja vagy hatása, és ennek lehetőségét elfogadják.”

7. A 8. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*8. cikk*

(1) A Bizottság és a tagállamok tájékoztatják egymást az e rendelet alapján hozott intézkedésekről, és megosztanak egymással minden egyéb releváns, e rendelettel összefüggésben rendelkezésükre álló információt, különösen a következőkre vonatkozóan:

a) a 2. cikk (1) bekezdése alapján befagyasztott pénzeszközök;

b) az e rendeletben meghatározott eltérések alapján megadott engedélyek;

c) az e rendelet megsértésével és végrehajtásával kapcsolatos problémák, valamint a nemzeti bíróságok által hozott ítéletek.

(2) A tagállamok haladéktalanul tájékoztatják egymást és a Bizottságot a rendelkezésükre álló bármely egyéb releváns információról, amely érintheti e rendelet hatékony végrehajtását.”

8. A rendelet a következő cikkekkel egészül ki:

„*8a. cikk*

(1) A tagállamok kijelölik az e rendeletben említett illetékes hatóságokat, és feltüntetik azokat a II. mellékletben felsorolt honlapokon. A tagállamok értesítik a Bizottságot a II. mellékletben felsorolt honlapjaik címében bekövetkező bármely változásról.

(2) A tagállamok e rendelet hatálybalépését követően haladéktalanul értesítik a Bizottságot az illetékes hatóságaikról – ideértve azok elérhetőségét is –, és értesítik a Bizottságot bármely későbbi módosításról.

(3) Amennyiben e rendelet a Bizottság értesítésére, tájékoztatására vagy a vele egyéb módon történő kommunikációra vonatkozó kötelezettséget ír elő, az ilyen kommunikáció céljára a II. mellékletben feltüntetett címet és egyéb elérhetőségeket kell használni.

8b. cikk

Az e rendelettel összhangban nyújtott vagy kapott bármely információ kizárólag arra a célra használható fel, amelyre azt nyújtották vagy kapták.”

9. A rendelet a következő cikkel egészül ki:

„*9a. cikk*

(1) A Tanács, a Bizottság és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője (a továbbiakban: a főképviselő) az e rendelet szerinti feladatainak ellátása érdekében személyes adatokat kezelhet. E feladatok magukban foglalják a következőket:

a) a Tanács esetében az I. és az Ia. melléklet módosításainak kidolgozása és elfogadása;

b) a főképviselő esetében az I. és az Ia. melléklet módosításainak kidolgozása; valamint

c) a Bizottság esetében:

i. az I. és az Ia. melléklet tartalmának hozzáadása az uniós pénzügyi szankciók hatálya alá tartozó természetes és jogi személyek, csoportok és szervezetek elektronikus, egységes szerkezetbe foglalt jegyzékéhez és a szankciók interaktív térképéhez, amelyek mindegyike nyilvánosan hozzáférhető;

ii. az e rendelet szerinti intézkedések hatásával kapcsolatos információk – például a befagyasztott pénzeszközök értéke és az illetékes hatóságok által megadott engedélyekre vonatkozó információk – kezelése.

(2) E rendelet alkalmazásában az (1) bekezdésben említett feladatok ellátásához szükséges adatkezelési tevékenységekkel kapcsolatban az (EU) 2018/1725 rendelet 3. cikkének 8. pontja értelmében vett »adatkezelőként« a Tanács, a Bizottság és a főképviselő kerül kijelölésre.”

10. A 10. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*10. cikk*

(1) A tagállamok megállapítják az e rendelet rendelkezéseinek megsértése esetén alkalmazandó szankciókra – többek között adott esetben büntetőjogi szankciókra – vonatkozó szabályokat, és meghoznak minden szükséges intézkedést ezek végrehajtására. Az előírt szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük. A tagállamok megfelelő intézkedéseket írnak elő az ilyen jogsértésekből származó jövedelmek elkobzására is.

(2) A tagállamok e rendelet hatálybalépését követően haladéktalanul értesítik a Bizottságot az (1) bekezdésben említett szabályokról, és értesítik a Bizottságot azok bármely későbbi módosításról.”

11. A 11. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*11. cikk*

Ezt a rendeletet alkalmazni kell:

a) az Unió területén;

b) a valamely tagállam joghatósága alá tartozó bármely légi vagy vízi jármű fedélzetén;

c) az Unió területén belül vagy kívül tartózkodó minden olyan természetes személyre, aki valamely tagállam állampolgára;

d) a valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személyekre, szervezetekre vagy szervekre az Unió területén belül vagy azon kívül;

e) minden jogi személyre, szervezetre vagy szervre a teljes egészében vagy részben az Unión belül folytatott üzleti tevékenység tekintetében.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Luxembourgban, 2026. október 26-án.

a Tanács részéről

az elnök

M. HEYDON